La Gaceta
de la Biblioteca

Colegio Alemán Quito
N.° 18 - 2023

De la poesía a la reflexión

En un mundo en el que la inteligencia artificial es capaz de reproducir discursos con un sentido lógico, la poesía, como ejercicio de expresión de emociones humanas, con sus sutiles matices y su intensidad propia, se vuelve muy necesaria. No se escribe literatura con un fin práctico, es una actividad puramente placentera para quien la realiza e invita a la reflexión y la contemplación a quien la lee.

La poesía desafía nuestras ideas y amplía las posibilidades de experiencia, en suma, nos humaniza. La experiencia estética con la palabra enriquece nuestro lenguaje, que cada día es más simple y basto, y brinda al poeta la oportunidad de crear un idioma propio.

Por esta razón, la Biblioteca quiso rendir homenaje a la creación poética con distintas actividades: el árbol de versos y el Concurso de Poesía organizado por San Valentín, el Poetry Slam, el Concurso de Declamación y la lectura de poemas en diferentes lenguas durante el Día del Libro fueron nuestras propuestas para compartir con los estudiantes esta maravillosa forma de hacer arte.

En esta edición de La Gaceta, publicamos el poema ganador del Poetry Slam y les contamos más sobre el Día del Libro. Las recomendaciones de Leector se centran en libros sobre el medioambiente para apoyar la iniciativa BAUM.

¡Que disfruten de la lectura!

Contenido

Impresiones del Día del Libro
Página 2-4

Ganadores del Poetry Slam
Página 5

Rescatar la palabra viva
Página 6

Leector recomienda
Página 7-9

Impresiones del Día del Libro

Ganadores del Concurso de Cuentos de Secundaria.

Dr. Jürgen Haist expone una poesía en portugués.

Presentación de las finalistas del Poetry Slam.

La banda Shattered Dreams toca en la premiación del Concurso de Cuento de la Secundaria.

Ganadores del Concurso de Cuento de la Primaria.

Ganadores del Concurso de Poesía.

Ilustrador Diego Aldaz muestra su obra.

Katja Baltzer cuenta su historia a los cuartos grados.

La autora Ana Carlota González lee las clases 3.

Desfile de disfraces relativos a cuentos de hadas.

La feria de libros fue todo un éxito.

Estudiantes de las clases 11 les leen a las clases 1 y todos disfrutan de la lectura.

Presentación de libros en el Concurso de Lectura.

Foto: Amy Daramy

Ganadores

Eva María Alvear (12A) ganó el concurso de Poetry Slam de este año.

Aquí publicamos su texto:

Wie fühlt es sich an?

Wie fühlt es sich an,
wenn er dich sieht?
Wie fühlt es sich an,
wenn er dich anlächelt?
Fühlt es sich kalt an?
Oder erfüllt es dich mit einem Gefühl,
von dem du nicht weißt, woher es kommt, aber du spürst es?
Es fühlt sich voll an,
Brennt es nur? Oder verbrennt es gar?
Wie fühlt es sich an,
wenn du den Schlag seines Herzens spürst?
Wenn man sich umarmt und sich nicht allein fühlt.
Wie fühlt sich das an?
Findest du dich selbst
oder findest du ihn?
Hörst du diese Musik,
die vibrierende Melodie?
Das bunteste Lied, das du je gehört hast?
Ist es einzigartig?

Fühlst du es oder hörst du es nur?
Wie fühlt es sich an?
Fühlst du, was ich fühle?
Fühlst du die Elektrizität, die in jeder Sekunde,
in der ich mit dir zusammen bin, durch meinen Körper fließt?
Fühlst du mit mir?
Wie fühlt es sich an?
Ist es Liebe?
Es ist nicht.

En este enlace puedes encontrar la presentación de los tres mejores *slammers:* **Gewinner des Poetry Slams**

Rescatar la palabra viva

En la Roma antigua y también en Grecia, los niños declamaban poemas para fortalecer su patriotismo y exaltar los valores humanos. En la actualidad, necesitamos también de la poesía para descubrir la belleza y sensibilizarnos como seres humanos en un mundo cambiante.

En el Día del Libro, el Concurso de Declamación con las clases 5 del CAQ sembró una semilla de curiosidad por los poemas y los grandes autores que existen en la literatura.

Por medio del verso, el ritmo y la rima, los estudiantes lograron recitar y escuchar, por primera vez en el auditorio del Colegio, poemas en alta voz. La experiencia fue una fiesta de sensaciones y emociones tanto para los declamadores como para sus oyentes. Abuelitas, padres, madres, profesores y estudiantes se sorprendieron ante tanto talento.

Por medio de este tipo de actividades, la Biblioteca quiere rescatar el valor de la palabra viva, que permite interpretar el mundo de forma más bella.

Mónica Álvarez

Leector recomienda

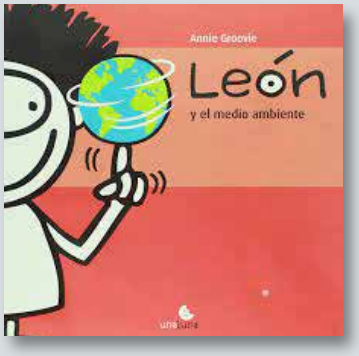
Tras el inicio del nuevo Programa Ambiental BAUM en el Colegio, la Biblioteca ha tomado la iniciativa de recomendar en esa edición libros sobre este tema.

Más información sobre BAUM: baum.caq.edu.ec

A partir de 3 años, castellano

Stephanie Turnbull: La basura y el reciclaje

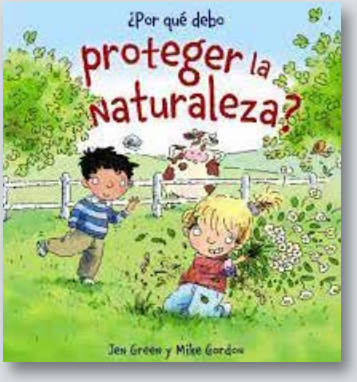
¿Alguna vez te has preguntado qué pasa con la basura que tiras? Con este libro aprenderás sobre los tipos de residuos, cómo organizarlos y los procesos de reciclaje. ¡Aprendamos juntos! En pocas páginas sabremos cómo separar los desechos que generamos en casa, cómo se pueden reutilizar y ayudaremos a conservar nuestro hermoso hogar: el planeta Tierra.



A partir de 6 años, castellano

Annie Groovie: León y el medio ambiente

El planeta cada vez muestra señales más alarmantes debido a la contaminación y la destrucción del medioambiente. Es nuestra responsabilidad cambiar nuestras costumbres y tomar responsabilidad por nuestros actos. El niño de este cómic nos muestra que podemos salvar nuestro planeta con gestos simples, como compartir el transporte, apagar las luces y el agua, y reusar en lugar de desechar.



A partir de 6 años, castellano

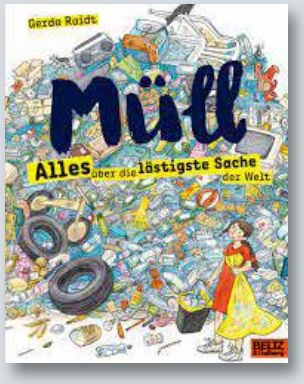
Jen Green y Mike Gordon: ¿Por qué debo proteger la naturaleza?

La naturaleza está constituida por toda la vegetación y los animales que nos rodean. Tiene olores y sonidos que nos generan felicidad, como el aroma de la tierra húmeda cuando llueve o la melodía de las olas del mar. Puede que la naturaleza tenga cosas que nos gusten y otras que no tanto, pero si no la cuidamos, poco a poco, desaparecerá todo lo que disfrutamos de ella.

A partir de 7 años, alemán

Kristina Scharmacher: Wie viel wärmer ist 1 Grad?

Este libro explica en qué consiste el cambio climático, cómo se produce y qué podemos hacer al respecto. Con magníficas ilustraciones y textos fáciles, la autora muestra que un grado de calentamiento global hace diferencia.



A partir de los 7 años, alemán

Gerda Raidt: Müll. Alles über die lästigste Sache der Welt

Este libro trata del reciclaje, lo que ocurre con todo lo que no se puede reutilizar, qué pasa cuando el camión de basura se aleja, por qué la basura viaja alrededor del mundo e incluso flota en el espacio. Con grandes consejos e ideas, la autora de este libro anima al lector a crear algo nuevo a partir de lo viejo.

A partir de los 8 años, alemán

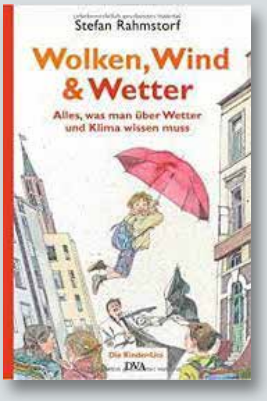
Hannah Wilson: Weniger ins Meer

Este libro va un paso más allá y explica no solo cómo separar adecuadamente los residuos, sino también cómo hacer para no producirlos. Nos da consejos para cuidar nuestro planeta y los océanos incluso cuando vamos de compras.

A partir de 8 años, alemán

Melanie Laibl und Lili Richter: So ein Mist

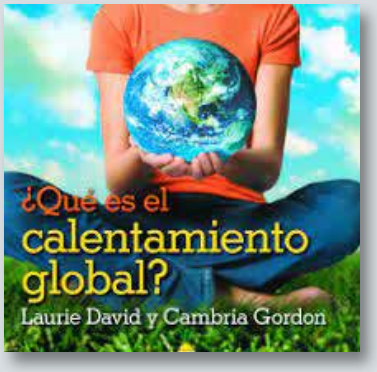
Todo lo que normalmente no queremos mirar tan de cerca se pone aquí bajo el microscopio con mucho humor. Nada se oculta al lector: el libro trata sobre la eliminación de residuos e, incluso, sobre las “delicadas” fragancias de algunos manjares, para darnos cuenta de que ¡no todo lo que apesta es basura!



A partir de 10 años, alemán

Stefan Rahmstorf: Wolken, Wind & Wetter

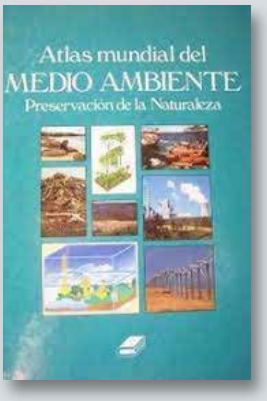
En este libro de la serie "Universidad para niños", el prestigioso investigador Rahmstorf explica diversos fenómenos meteorológicos y responde a la pregunta: ¿por qué hace cada vez más calor? Los recuadros informativos de los márgenes explican otros datos súper interesantes. También encontrarás uno o dos experimentos que podrás poner en práctica tú mismo.



A partir de 10 años, castellano

Laurie David y Cambria Gordon: ¿Qué es el calentamiento global?

El calentamiento global se da por la acumulación de gases en la atmósfera de la Tierra, que crea una capa gruesa que retiene el calor del Sol y provoca un gran aumento de temperatura. Este libro explica no solo las consecuencias del calentamiento global y la situación actual, sino también cómo detenerlo.



A partir de 12 años, castellano

Editorial Cultural: Atlas mundial del medio ambiente

Este libro fue concebido para que las personas tomen conciencia de todos los problemas ambientales que existen en la actualidad y piensen dos veces antes de contribuir a la contaminación y la degradación de nuestro planeta. Hoy en día varias problemáticas nos afectan: la deforestación, que causa aluviones, las olas de calor, la contaminación química de los mares y la escasez de agua dulce, entre otras. Si lees este libro, te enterarás de los nuevos problemas ambientales, su origen y las posibles soluciones para detenerlos.

La Gaceta

Elaboración: Regine Reibling, Nadya Durango, Verónica Jarrín
Colaboración: Gabriela Armas, Valeria Estrella, Alina Eggman.
Fotos: Isabel Guarderas
Corrección: Nadya Durango
Diseño: José Miguel Urbina